



Tiểu bang Hawaii • Sở giáo dục
VĂN PHÒNG VỀ CÁC VẤN ĐỀ VÔ GIA CƯ

475 22nd Avenue
Honolulu, Hawaii 96816
Điện thoại: 808-305-9869
Miễn phí: 1-866-927-7095
FAX: 808-735-8229

**BẢNG CÂU HỎI XÁC ĐỊNH TÍNH ĐỦ ĐIỀU KIỆN
MV1
Đạo luật hỗ trợ vô gia cư McKinney-Vento
(MVA)**

Bảng câu hỏi được
gửi một (1) năm
đổi với tất cả học
sinh và bảy (7)
năm đối với bất kỳ
học sinh nào chọn
một ô trong Phần 2.

Tên học sinh _____ Trường _____

Phần 1: Học sinh/Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp **KHÔNG** thuộc tình trạng vô gia cư

(bao gồm: sống chung với bạn bè hoặc gia đình do lựa chọn cá nhân)

(Nếu chọn Phần 1, hãy DỪNG và điền chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp bên dưới; biểu mẫu đã hoàn tất.)

Phần 2: Học sinh/Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp: (Chọn ô phù hợp)

- Sống với bạn bè hoặc gia đình do khó khăn về kinh tế, chẳng hạn như mất nhà cửa hoặc thu nhập
- Sống trên bãi biển, tại khu cắm trại, trong công viên hoặc trong khách sạn
- Sống trong lều, xe hơi, xe buýt hoặc cấu trúc không cố định khác
- Sống ở một nơi có bạo lực gia đình
- Sống trong một nơi cư trú khẩn cấp hoặc chuyển tiếp (Vui lòng khoanh tròn hoặc viết tên nếu không được liệt kê.)
- Kauai:** Cơ hội kinh tế Kauai: Manaolana, Tòa án Lihue, Khác: _____
- Hawaii:** Kihei Pua, Beyond Shelter, Na Kahua Hale of Ulu Wini-Kaloko Transitional, Khác: _____
- Maui:** Ka Hale A Ke Ola: Trung tâm/Phía Tây, Khác: _____
- Oahu:** Family Promise, Viện dịch vụ nhân sinh (IHS), Loliana, Ohana Ola O Kahumana, Vùng đất Maili, Nhà Vancouver, Nakolea, Seawinds, Paiolu Kaiaulu (Trung tâm hành chính Waianae), Weinberg Village Waimanalo, Ulu Ke Kukui, Ka Ohu Hou O Manoa, Trung tâm đánh giá gia đình, Khác: _____
- Không có nơi thường trú qua đêm
- Là một thanh niên không nơi nương tựa

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp

Tên viết in hoa

Ngày

Khi chọn bất kỳ ô nào trong **Phần 2 ở trên**, học sinh có thể đủ điều kiện để nhận các dịch vụ MVA bao gồm các bữa ăn và dịch vụ đưa đón đến trường. Nhân viên nhà trường sẽ hỗ trợ Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp hoặc thanh niên không nơi nương tựa **hoàn thành mặt sau của biểu mẫu này và mọi biểu mẫu MVA còn lại.**

Bản câu hỏi này nhằm thực hiện Đạo luật McKinney-Vento (42 U.S.C. 11434a (2)).

Tất cả thông tin được thu thập sẽ chỉ được dùng vào mục đích cung cấp các dịch vụ giáo dục theo Đạo luật McKinney-Vento và được luật pháp liên bang và tiểu bang bảo vệ.

Phần 3:

Tên trường _____

Trường ban đầu _____
(trường học trước hoặc trường học trước của trẻ tại nơi thường trú)Tên học sinh _____ Nam Nữ

Ngày sinh _____ / _____ / _____ Lớp _____

Anh chị em ruột, gồm những trẻ từ 0-5 tuổi:

Tên	Tuổi	Trường	Lớp
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Phần 4: Thông tin liên hệ

Địa chỉ _____ Thành phố _____ Điện thoại _____

Liên hệ khẩn cấp:

Tên _____ Mối quan hệ _____ Điện thoại _____ Email _____

Tên _____ Mối quan hệ _____ Điện thoại _____ Email _____

Phần 5: Học sinh xin: Các bữa ăn miễn phí/giảm giá Đưa và đón đến trường ban đầu Khác _____**Lưu ý:** Các dịch vụ sẽ tương đương với những dịch vụ được cung cấp cho tất cả các học sinh khác đang theo học tại trường này.**Phần 6: Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp***Tôi hiểu và đồng ý rằng Homeless Concerns Liaison có thể liên lạc với tôi.*

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ hợp pháp _____ Điện thoại _____ Ngày _____

Phần 7: Phần dành riêng cho trường

Số ID Học Sinh _ _ _ _ _

Học sinh được tuyển dưới hình thức:

 Trường nhà (trường trong khu vực địa lý nơi cư trú hiện tại của học sinh) Trường ban đầu (trường ở nơi thường trú/trường học trước đó) Ngoại lệ về địa lý (GE) Khác _____

IN Tên của Quản trị viên trường học _____ Chức danh _____

Chữ ký của Quản trị viên trường học _____ Ngày _____

Bằng cách ký tên ở trên, đại diện nhà trường thừa nhận rằng phụ huynh/người giám hộ hợp pháp đã được cung cấp thông tin MVA và một bản sao của mẫu đơn này.